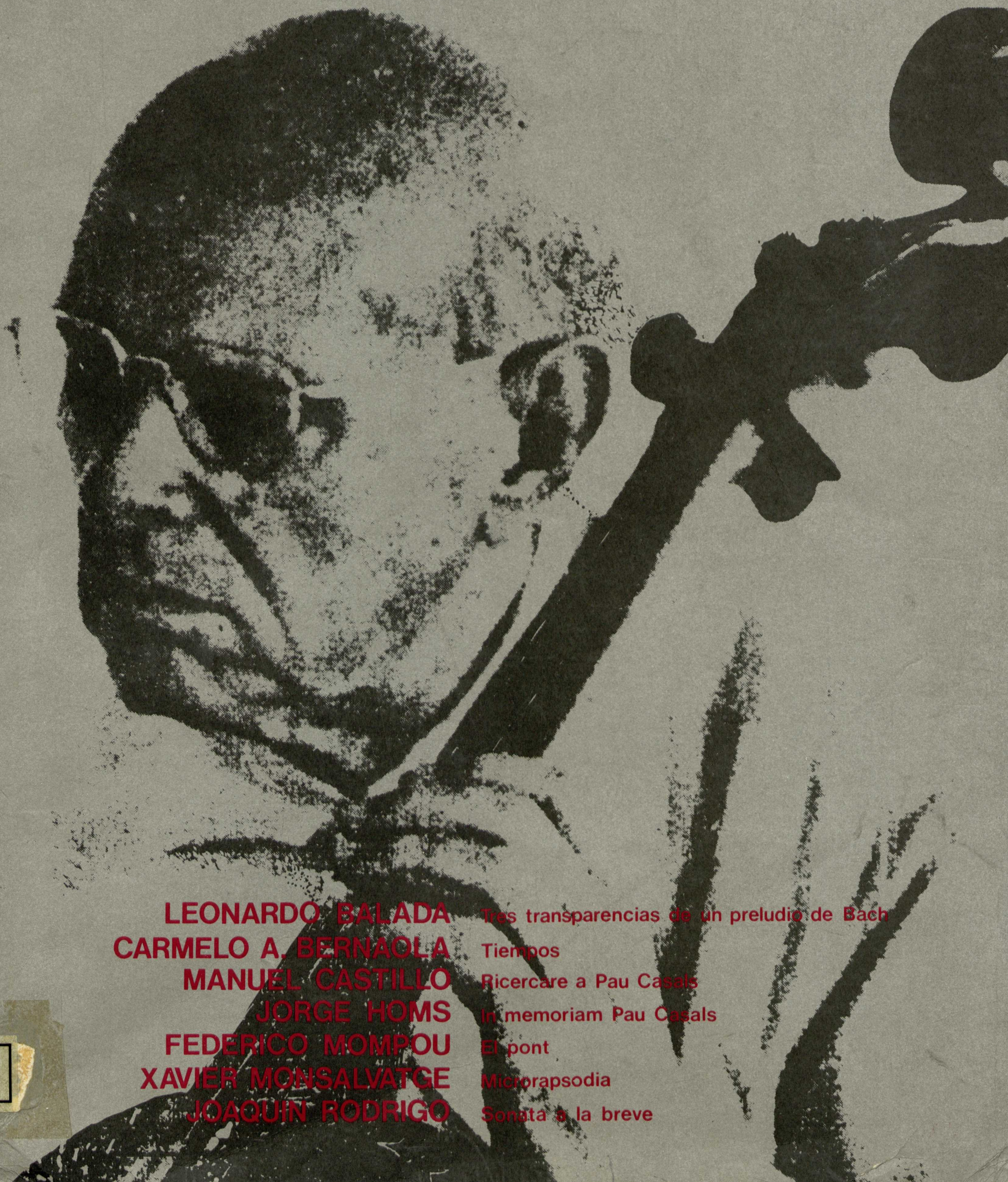
Homenaje a Pablo Casals



LEONARDO BALADA	Tres transparencias de un preludio de Bach
CARMELO A. BERNAOLA	Tiempos
MANUEL CASTILLO	Ricercare a Pau Casals
JORGE HOMS	In memoriam Pau Casals
FEDERICO MOMPOU	El pont
XAVIER MONSALVATGE	Microrapsodia
JOAQUIN RODRIGO	Sonata a la breve

17267

17.267

Cargo 88/77

Homenaje a Pablo Casals

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Dirección General
del Patrimonio Artístico y Cultural

Homenaje a Pablo Casals

R.43940
R.43941

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA - GABINETE DE DOCUMENTACION BIBLIOTECA Y ARCHIVO

Barcelona, mayo de 1977

© Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia.
Edita: Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia.
Imprime: GREFOL, S.A. - Pol. II La Fuensanta - Móstoles (Madrid).
ISBN: 84-369-0188-6
Depósito Legal: M. 17.282 - 1977
Printed in Spain

INDICE

Prólogo.

LEONARDO BALADA: Tres transparencias de un preludio de Bach.

CARMELO A. BERNAOLA: Tiempos.

MANUEL CASTILLO: Ricercare a Pau Casals.

JOAQUIN HOMS: In memoriam Pau Casals.

FEDERICO MOMPOU: El Pont.

XAVIER MONTSALVATGE: Microrapsodia.

JOAQUIN RODRIGO: Sonata a la breve.

Prólogo

Con motivo de cumplirse el Centenario del nacimiento de PABLO CASALS, el Ministerio de Educación y Ciencia, a través de la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural (Comisaría Nacional de la Música), entre las diversas manifestaciones conmemorativas de esta efemérides, al mismo tiempo que convocó los Concursos Internacionales de Composición e Interpretación invitando a tomar parte en los mismos a los compositores y violoncelistas de todos los países, confió a diversos compositores españoles de reconocido prestigio la realización de una serie de obras para violoncelo y piano, dedicadas al genial artista.

En el presente volumen y bajo el título «Homenaje a PABLO CASALS», ofrecemos las respuestas musicales de Balada, Bernaola, Castillo, Homs, Mompou, Montsalvatge y Rodrigo, quienes desde el primer momento se sintieron identificados con el proyecto, hoy felizmente realidad.

LEONARDO BALADA

Según Lester Trimble —«Stereo Review», diciembre de 1972—, «Leonardo Balada es uno de los mayores talentos actuales».

Nació en Barcelona —22 de septiembre de 1933— y ejerce en la actualidad la cátedra de Composición en la Universidad Carnegie-Mellon, de Pittsburgh, EE. UU. Cursó sus estudios musicales en el Consevatorio del Liceo de Barcelona y la Juilliard School de Nueva York. Su extensa lista de obras se ejecutan regularmente en Europa y América por conocidas orquestas y solistas. Entre las orquestas que han ejecutado sus obras figuran las Filarmónicas de los Angeles, Nueva Orleáns, Rochester, Sinfónicas de Pittsburgh, Detroit, Jerusalén, Dublín, Festival de Aspen, Nacional de España y Radio TV Española, Ciudad de Barcelona, Filarmónica de México, etc.

Entre sus obras más representativas figuran: «Homenaje a Casals y homenaje a Sarasate» —premio Ciudad de Barcelona—, «Sinfonía del Acero» —ambas estrenadas por la Sinfónica de Pittsburgh—; «Sinfonía en Negro»—, ejecutada en Madrid, Barcelona, Nueva York, Washington, Detroit, Nueva Orleáns, Dublín, México, etc.; «Guernica» —con más de cien ejecuciones por orquestas y grabada en disco por la Louisville Orchestra—; «María Sabina» tragifonía para coro y orquesta con texto de Camilo José Cela— presentada en varias ciudades de Europa y América y también grabada por la Louisville Orchestra—; «Auroris» estrenada por Fruhbeck y la Nacional; «Concierto para Piano, Viento y Percusión» —estrenado en el Carnegie Hall de Nueva York; «Persistencias», para guitarra y orquesta, encargo de Narciso Yepes; «Cumbres-Sinfonía para Banda», grabada en discos Serenus; «No-Rs», para narradores, coros y orquesta —beca Fundación March—; Concierto para cuatro guitarras y orquesta». etc., aparte de un gran número de obras de cámara, ballets, muchas grabadas en disco y todas editadas —principalmente por G. Schirmer, de Nueva York.

Leonardo Balada ha sido objeto de varias distinciones —invitado por el Aspen Institue, Universidad de Tel-Aviv, Ministerio de Cultura de Polonia—, ha participado en numerosos festivales internacionales y ha recibido encargos de prestigiosos solistas y organizaciones musicales. Su perfil biográfico aparece en varias publicaciones entre ellas «International Who's who in Music» y «Who's who in America».

TRES TRANSPARENCIAS DE UN PRELUIDO DE BACH

para Violoncelo y Piano

Terminada en Pittsburgh, EE.UU., noviembre de 1976
Duración aprox. 12 minutos

Esta obra es una transfiguración libre del preludio de la primera suite para violoncelo de Bach. Compuesta por encargo de la Dirección General de Bellas Artes de Madrid «A la memoria de Pau Casals», esta obra tiene doble filo. Por un lado su relación con Casals, ya que el gran violoncelista hizo famosa sus interpretaciones de las suites de Bach. Por otro, el utilizar motivos de obras clásicas por Balada, sigue su reciente tendencia creadora. En mayo pasado, la Sinfónica de Pittsburgh estrenó su obra «Homenaje a Casals y Homenaje a Sarasate» en la que el compositor hace uso de temas musicales relacionados con los dos músicos. Actualmente, Balada compone una obra para piano con el título «Chopin» en la cual utiliza temas de la primera balada del músico polaco.

En todo caso, esta forma de componer presenta una ardua tarea. Por un lado la obra del músico que se cita debe de estar presente y por el otro, el sello del compositor que utiliza tales citas debe aparecer evidente en todo momento.

En las «Transparencias», el violoncelo tiene generalmente un carácter conservador, mientras el piano es más contemporáneo y, a veces, hasta radical. Ello no sólo tiene un propósito simbólico, sino también estrictamente artístico, ya que Balada se complace actualmente en la yuxtaposición de estilos. Sin embargo, el piano no deja de actuar en el teclado, prescindiendo de otras posibilidades no ortodoxas.

Cada una de las tres partes de la obra forman un ente propio. El primer movimiento es moderado, sutil y siempre a baja voz. El segundo por el contrario es un estallido de sonoridad, siempre fuerte o fortísimo. El tercero sigue una línea siempre ascendente —desde su moderación— en cuanto a actividad, dinámica y tensión.

"A la memoria de Pau Casals"

TRES TRANSPARÈNCIES d'un PRELUDI de BACH

per Violoncel i Piano

THREE TRANSPARENCIES of a BACH'S PRELUDE -

for Cello and Piano

Leonardo Balada

I c. 4 minuts
II c. 4 m.
III c. 4 m

} Cada uno de estos movimientos pueden tocarse por sí solos.
Each one of these movements can be played on its own.

General Instructions	Instrucciones Generales
very high clusters	clusters muy agudos.
middle "	" medio.
very low "	" muy graves.
Rall. from fast to slow	Rall. de rápido a lento
Accel.	Accel.
~~Alterations (♯, ♭, ♮) affects only, within a measure, notes in same level (pitch, tesitura) or same grouping if there is no measures.~~	Las Alteraciones cromáticas sólo afectan a las notas dentro del mismo compás y tesitura. Si no hubiese compáses, afectarían a notas del mismo grupo y tesitura.
~~= Note continues without repeating.~~	~~Continuación del sonido (sin repeticiones).~~
= End of sound	Terminación del sonido
= Continuous repetition.	Repetición constante.
= Immediate succession of events.	Sucesión inmediata.
= Played at the same time.	Simultaneidad
= Played not necessarely at the same time if simultaneity is hard or difficult	No necesariamente simultaneo, si bien - de ser posible - simultaneidad es preferible.

Pittsburgh, Sept. 6 - Nov. 9 - 1976

~~Composed on commission~~ Compuesto por encargo de la Dirección General de Bellas Artes MADRID

Time Duración ≈ approx. 12 min.

MAESTRO
No. 106 20-ORCH.

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 43 ST. N.Y. 17, U.S.A.

I

♩= 60-72 sempre legato e sotto voce.

Con sord.

p

pp

15va

Soft Ped

15va

15va (ppp)

(p)

mf p

(legato sempre)

15va

15 (pp)

loco

loco

(p)

mf p

(pp)

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E 42 ST N Y 17, U S A.

(p) mf p (p) mf p (p) mf p sempre

8va

8va

accel. molto Presto

(ppp)

Ped

(p)

(p)

Presto

rall.

lento molto

mf dim. poco a poco p

(Ped.)

(Ped.)

8va

loco

p pp

sust. Ped

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 42 ST • N. Y. 17, U. S. A.

(p)

8va

(pp)

Ped * Ped * Ped

(8va)

pp

- Ped * Ped * Ped * Ped * Poco Ped

sort. Ped (sort. ped)

loco

(pp)

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 42 ST • N.Y. 17, U.S.A.

(p)

8va

(pp)

(p)

accel.

(p)

rall. molto

8va

(pp)

Ped

rall.

lento

(p)

(p)

lunga

niente

Ped

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 42 ST. • N. Y. 17, U. S. A.

II

c. 96 a piacere, ma con fuocco. Sempre marc.

sza. sord.

3" marc. sempre

lento

accel. molto

sim.

prestissimo

Poco Ped.

sim.

3"

lento accel. molto

8va

Sost Ped

Ped

Sost Ped

Ped

Ped

Sost. Ped

MAESTRO
No. 106 20-ORCH.
INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 42 ST. N.Y. 17, U.S.A.

= Very fast – faster than regular notes – but always clear and distinct.
Muy rápido – más rápido que regulares – pero siempre con claridad.

V

O

p

8va

(ff)

Poco Ped →

Ped →

p

8va

ff

Poco Ped

O

(Cello and Pno. independently of each other until a Tpo Primo pg 8)
(Cello y Pno. independientemente entre sí, hasta a Tpo Primo pg 8)

8va

Secco

(ff)

← 1" →

presto gliss.

presto gliss.

sost. Ped

* Sost. Ped

Ped

sim.

8va

presto gliss.

(ff)

Poco Ped

ALLEGRO (Sost. Ped) → * Sost. Ped →

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E 42 ST • N.Y. 17, U.S.A.

is poss. play faster and more intense

si ser posible, tocarse — al repetirse

seco

(secco)

Poco Ped.

in successive repetitions.

el pasaje — con más velocidad e intensidad.

bring out always the chromatic scales // acentuense siempre las notas de las escalas cromáticas.

molto rall.

Furioso

a Tpo. Primo

stacc. sempre

sim.

sost. Ped.

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 42 ST. N.Y. 17, U.S.A.

(ff) dim. sempre

poco a poco sempre

(sost. Ped.)

poco a poco

dim. molto rall. sempre

(dim.)

(sost. Ped.)

(dim.)

(sost. Ped.)

niente

niente

(sost. Ped.)

⊛ Slow down gradually to very slow in an even manner - regardless of the notation.
Rall. siempre de manera gradual hasta lentísimo, sin tener en cuenta la notación.

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 49 ST. N.Y. 17, U.S.A.

III

d.c. 90

legato sempre

p

poco

una corda

8va bassa

(p)

8va bassa

poco

p

(p)

8va bassa

cresc. poco a poco

(p)

loco

8va bassa

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 42 ST. • N.Y. 17, U.S.A.

mf

p

3 3

(legato sempre)

(p)

V

3 3

pp

marc.

8va

(p) c r e s c.

f

mf

pp

legato

8va

marc.

(f)

p sub.

c r e s c.

3 3

c r e s c. p o c o

Piano accel. independiente del cello

8va

sim. (cluster 4 notas)

f

c r e s

c.

sim. (cluster 4 notes)

Piano accel. independently of cello

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
213 E 42 ST • N.Y. 17, U.S.A.

Hunga

p o c o

(sim. clusters)

(sim. clusters)

sost Ped →

legato
(no clusters)

(f) d i m. p o c o a p o c o p

(p)

c r e s c. mp

p o c o

a p o c o

mf

sim.

c r e s c.

f

f

marc.

sost. Ped →

MAESTRO
No. 106 20-ORCH.

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 42 ST. • N.Y. 17, U.S.A.

ff > f

sim.

mp sub.

(sost. Ped.)

mp

f

sim. cluster 4 notes

mp

f

sim. cluster 4 notes

p

f

mp

f

(p)

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 42 ST. • N. Y. 17, U. S. A.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
BIBLIOTECA Y ARCHIVO
GABINETE DE DOCUMENTACION

mp f sub. f sub.

c r e s. f mp ff

f c r e s c. ff

ff p

Sim. cluster 5 notes

Sim. 4 notes cluster

mp

ff ff ff

mp

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 42 ST. • N.Y. 17, U.S.A.

mp ff mp ff dim. mp ff mp cresc.

ff mf ff mf

cresc. sempre ff 8va

p sub. dim. poco a poco mp

8va mp ff sub. mp cresc.

lunga lunga

f cresc. (fff)

8va meno mosso accel. molto sempre Furioso lunga

loco repeat at least 3 times repitase por lo menos 3 veces (fff)

Ped cresc. lunga

INDEPENDENT MUSIC PUBLISHERS
215 E. 42 ST. • N.Y. 17, U.S.A.

CARMELO A. BERNAOLA

Carmelo A. Bernaola nació en Ochandiano (Vizcaya) en 1929. Estudió con Blanco, Massó, Calés y Julio Gómez, obteniendo en el Conservatorio de Madrid los premios de Armonía, Música de Cámara Contrapunto y Fuga y Composición. También el «Premio Mozart». Está en posesión del «Gran Premio de Roma» (1959); «Premio Nacional de Música» (1962); «Premio de Juventudes Musicales» (1967), etc.

En Roma recibió consejos de Petrassi; en Darmstadt trabajó con Maderna, y ha participado en cursos dictados por Celibidache, Tansman y Jolivet. Es miembro del Comité Español de la S.I.M.C. Consultor del Secretariado de Liturgia y profesor del Conservatorio de Madrid.

Sus obras se han escuchado en diversos centros y Festivales internacionales: Nüremberg («Ars Nov Tage» 1969 y 1970), Washington (IV Festival Interamericano), Madrid, Baden-Baden, Varsovia (Festival S.I.M.C. 1968 y Otoño 1969), Granada (XX Festival Internacional), París (Tribuna de Compositores), Nueva York, Estrasburgo (Perpectives du XXe Siécle), Barcelona (VII, VIII, X, XI Festival Internacional), Lisboa, México, Cuenca (XIV Semana Música Religiosa), Florencia, Royán (Festival Internacional 1976), Boston (Festival S.I.M.C. 1976), San Sebastián, Viena, Rentería, Luxemburgo, etc.

Ha compuesto, además, gran cantidad de partituras para la radio, televisión, teatro y cine, que le han valido distinciones y premios en varias ocasiones.

TIEMPOS (para violoncelo y piano)

«Tiempos», es una pieza realizada por encargo de la Comisaría de la Música, con motivo del centenario de Pau Casals.

Escrita para violoncelo y piano, son los dos instrumentos los que conducen el discurso musical; si bien por la propia naturaleza de la escritura, el violoncelo puede dar la impresión de gozar de cierta preponderancia, el hecho es que no se ha pretendido que así fuera. Es el conjunto de ambos, lo que conforma y da unidad al sentido discursivo y formal de la pieza.

El título viene dado por los distintos elementos de organización temporal, que en forma de escritura-flexible e indicaciones metronómicas diversas, aparecen yuxtapuestos e incluso superpuestos.

CARMELO A. BERNAOLA

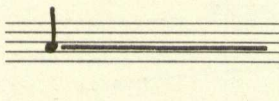
TIEMPOS

"Música para un Centenario: Casals"

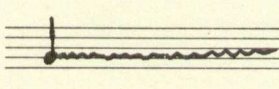
VIOLONCELLO Y PIANO

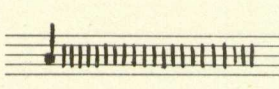
GRAFIMUS - Vergara, 4. Madrid 13

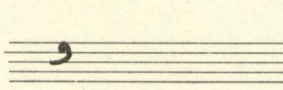
INDICACIONES

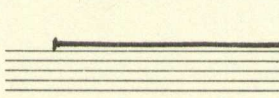

- 1) Prolongación del sonido, sin vibrar, mientras no exista otra indicación

- 2) Oscilando el sonido, hacia arriba y hacia abajo, sin llegar al medio tono.

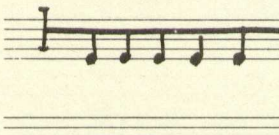

- 3) Muy vibrado.

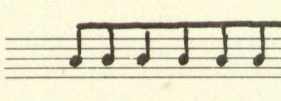

- 4) Sonidos repetidos lo más rapido posible, pero sin llegar a que sea tremolo.

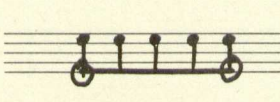

- 5) Corte repentino del sonido.

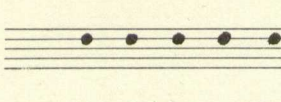

- 6) La duración de esta "longitud aproximada", no será nunca inferior a cinco segundos. Ello servirá de base para la duración de los sonidos prolongados y para el conjunto de duraciones.

- 7) Grupo de notas que se ejecutan lo más rapido posible.


- 8) Este signo indica que todos los sonidos que en él se encuentren, deberán ser ejecutados libremente por los instrumentistas, en cuanto a métrica y duraciones, si bien solamente en el espacio de tiempo donde se encuentran y respetando la duración del conjunto de sonidos, a la música que tenga escrita el otro instrumentista.


- 9) Grupo de sonidos, cuya velocidad oscilará de: (♩ = 88 a ♩ = 100)


- 10) Grupo de sonidos, que se tocan de forma simetrica, siempre con el mismo valor y duración: (♩ = 132)


- 11) Grupo de sonidos, cuya velocidad oscilará de: (𝅗𝅥 = 80 a 𝅗𝅥 = 92)

- 12) Sonidos con resonancia, cuya duración estará en función de la "longitud aproximada" de cinco segundos, que nos sirve de base y su colocación en la partitura; Sobre todo en relación con la música que tenga escrita el otro instrumentista.

- 13) Cuando después de un sonido prolongado, la música que sigue comienza con el mismo sonido, este tiene que tocarse.

- Las indicaciones metronomicas, son siempre aproximadas.

1

V. Cello

Piano

Ped. Ped.

Loco

Ped.

repite ad-lib.

Loco

GRAFIMUS · Vergara, 4. Madrid 13

Sul Post. V

normal

Pizz Arco

repite ad- lib.

Red.

50"

3

Ped.

Sul Pont.

NORMAL

dim. fino alla estinzione del suono

repite ad- lib.

GRAFIMUS · Vergara, 4. Madrid 13

4

(9)

repite ad-lib ...

repite ad-lib.

easi plus

Red...

1'

5

Red.

2a alta

Red.

mf

mf

mf

55"

6

Pizz

arco

plis

Ped.

mf

sf

Pizz

(♩=72)

arco

repite 2 veces.

Pizz

arco

p

Ped.

(♩=36) en las cuerdas

NORMAL

Ped.

Ped.

Pont.

arco normal

Pizz

arco

(1)

(2)

(1) Re armónico y el La normal

(2) Cuando hayan hecho las repeticiones, faltan el acorde con calderón, juntos.

= Repite 2 veces =

en las cuerdas

Ped.

GRAFIMUS - Vergara, 4. Madrid 13

Ped. - - - siempre

Sord.

via Sord.

Senza Sord.

più

lungo

9

mf

p

golpear con la yema

mp

pp

Ped.

arco

pp

10

12

8va baja

mp

mf

mp

Loco

16

mf

32

-repite 2 veces-

(bv)

arco

Pizz.

Pizz.

40

mf

pizz.

mf

-repite ad-lib.-

10

mf

-repite 2 veces-

4ª vez

(o)

4ª vez

(o)

Ped.

Ped.

lunga

mp

lunga

– con la resonancia del piano. –

Ped.

Madrid - Diciembre 1976

GRAFIMUS - Vergara, 4. Madrid 13

MANUEL CASTILLO

Nació en Sevilla en 1930. Estudió en su ciudad natal piano y composición con Noberto Almandoz, en Madrid con Lucas Moreno y Conrado del Campo y en París con Lazare Levy y Nadia Boulanger. Ha recibido numerosos premios, entre ellos el Nacional de Música. Recientemente le ha sido concedida la primera Beca Reina Sofía del Ayuntamiento de Madrid. Es catedrático de piano del Conservatorio de Sevilla, donde está encargado de la cátedra de composición y dirige dicho Centro desde 1964. Obras principales: «Sonatina», «Sonata para Piano», «Sonata para Violín y Piano», «Sonata para Violoncelo y Piano», «Concierto para Piano 1 y 2». «Invenciones para Cuarteto de Cuerda», «Antífonas de Pasión», «Cantata para un Centenario», «Suite del Regreso», «Quinteto con Guitarra», «Sinfonía», «Trazos para Flauta», etc.

RICERCARE A PAU CASALS

El título de esta página evoca una antigua forma contrapuntística imitativa. El autor no ha pretendido hacer una actualización de aquel esquema. Sí ha tenido presente el carácter libre de voces que dialogan.

El recuerdo de Casals impone una ininterrumpida melodía expresiva y tensa que el piano, en su primera exposición, escucha sin intervenir. Este canto aparece por segunda vez en su forma invertida y enmarcada en armonías transparentes pero incisivas. La tercera y última exposición es una sencilla imitación en canon invertido del piano, que renuncia a sus posibilidades polifónicas para hacer oír las dos veces en la más austera presentación.

Manuel Castillo

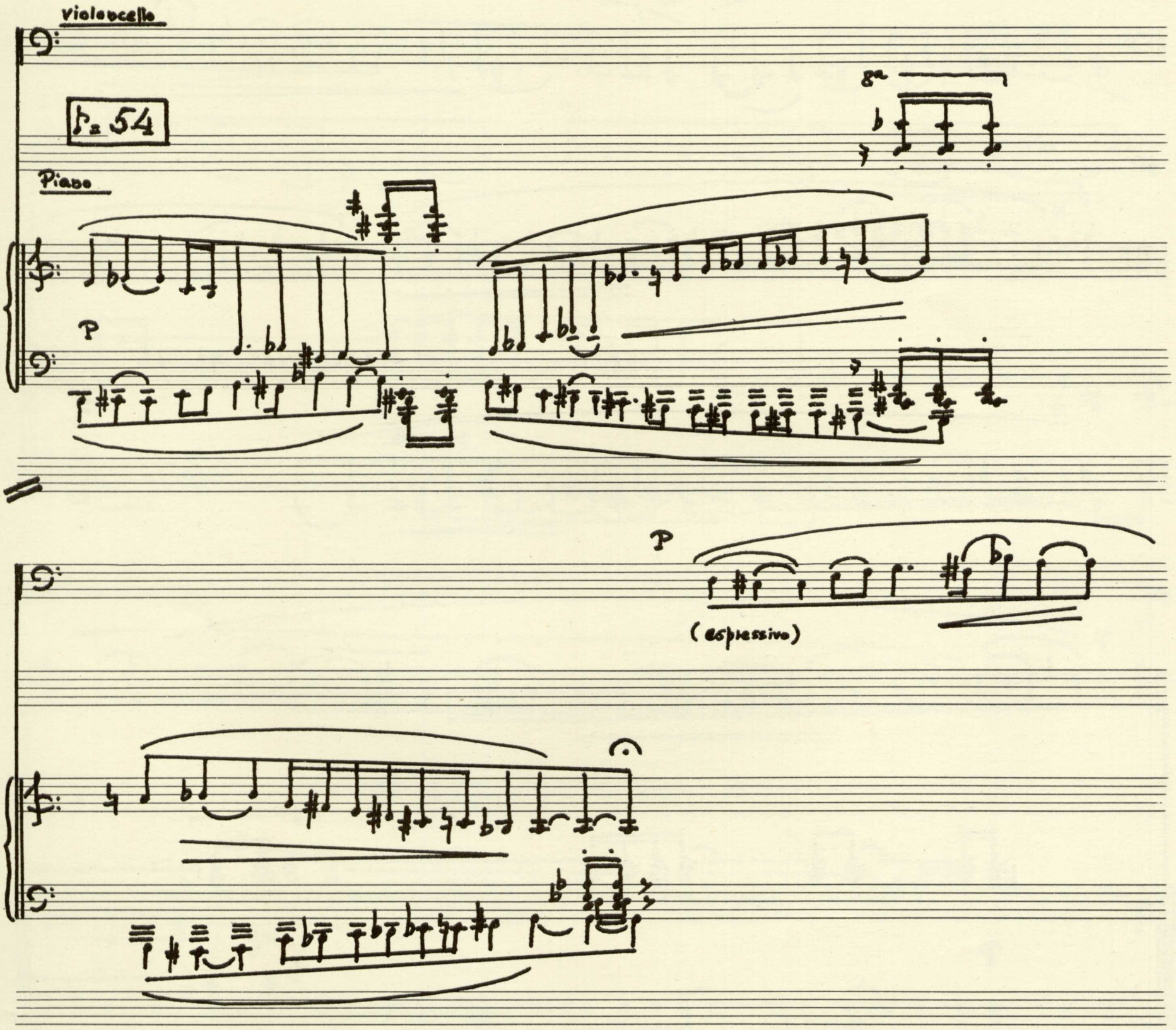
RICERCARE A PAU CASALS

violoncello y piano

Obra compuesta por encargo de
la Dirección General del Patrimonio Artístico
y Cultural, Comisaría Nacional de la Música
y dedicada "a la memoria de Pau Casals"
en el I Centenario de su nacimiento.
Sevilla, Noviembre 1.976
M. Castillo

Ricercare a Pau Casals

Manuel Castillo (1976)



poco rit...

ge.

f

p

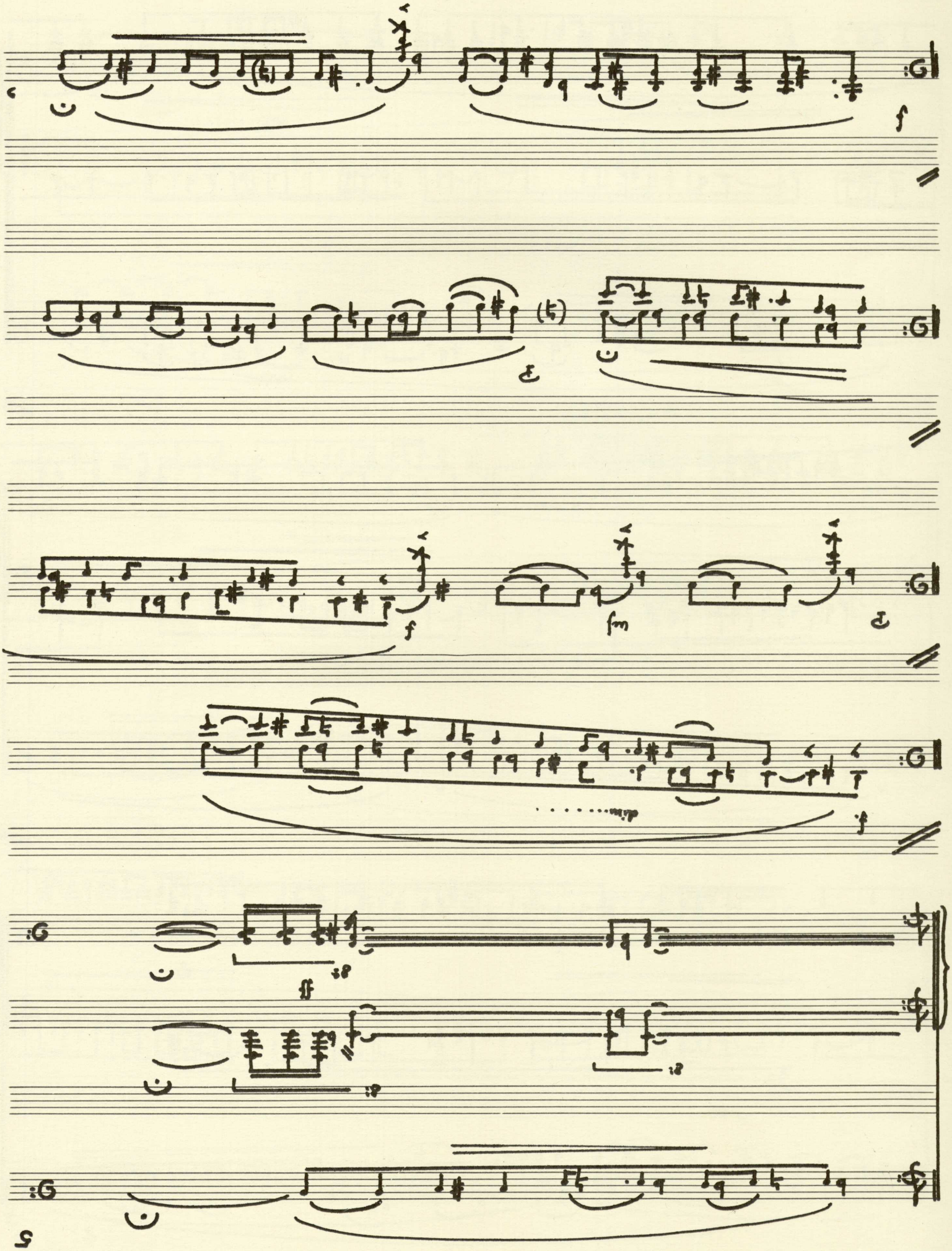
f

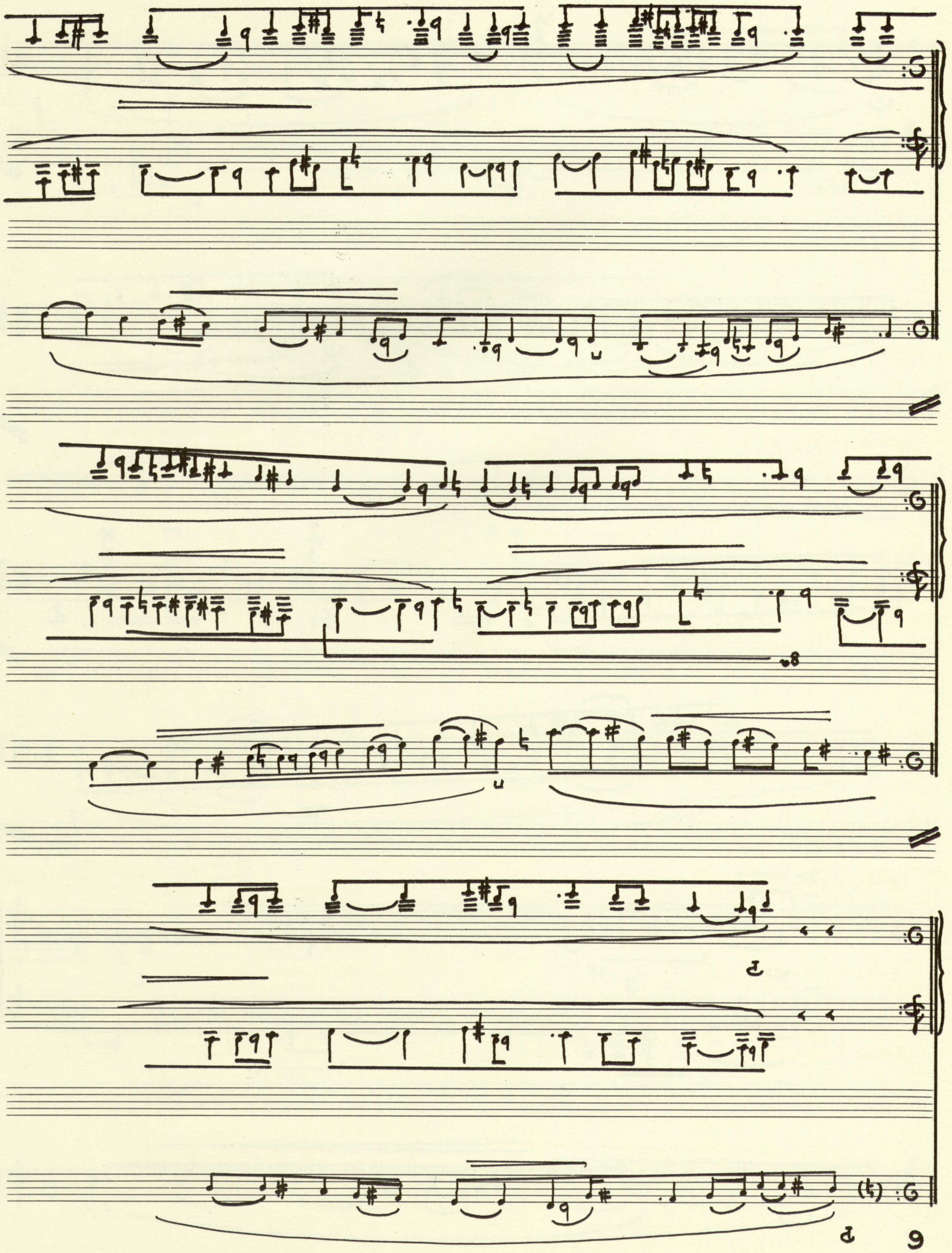
p

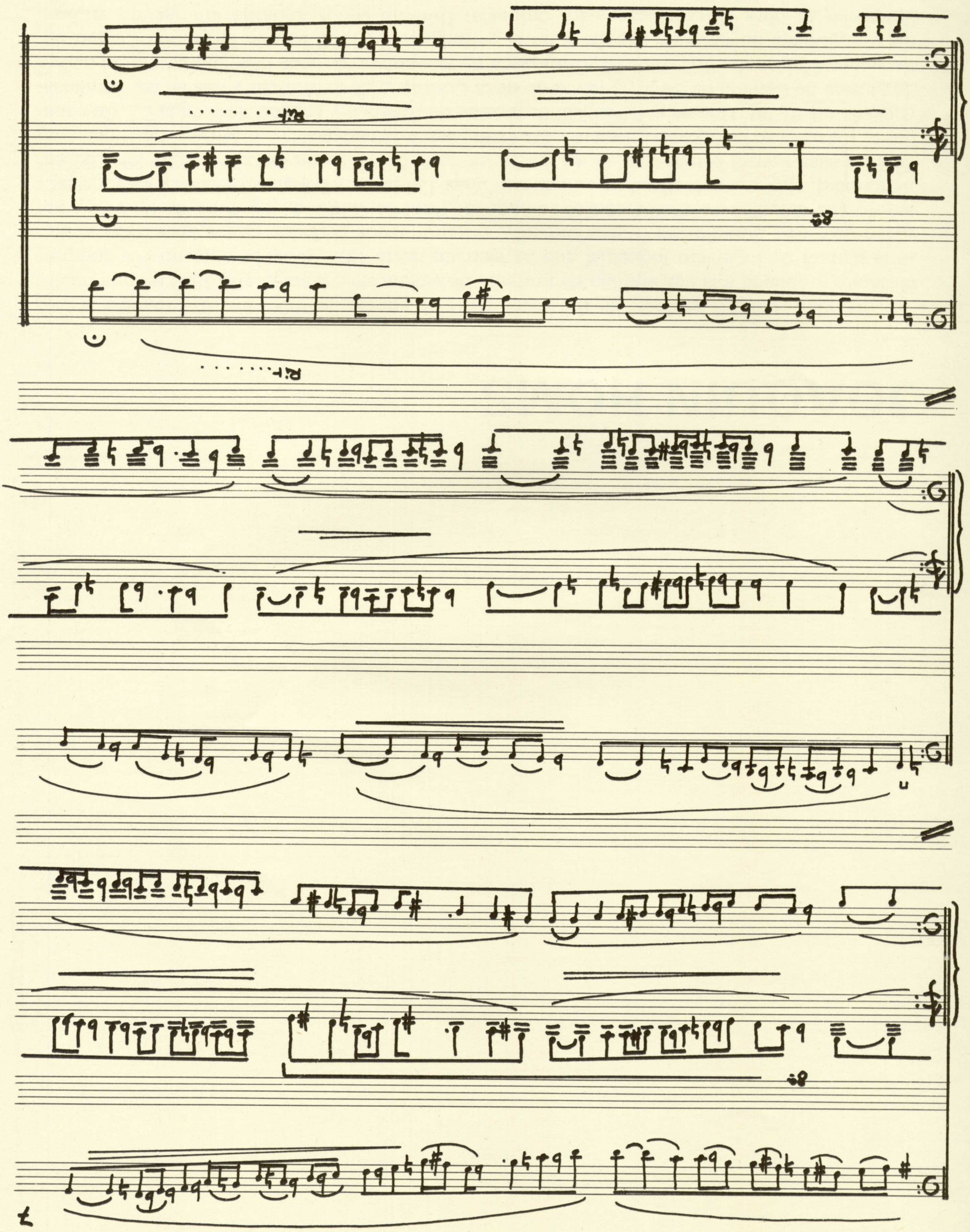
mf.

8va

f







JOAQUIN HOMS

Joaquim Homs Oller nació en Barcelona el 21 de agosto de 1906. En 1922 termina el bachillerato y obtiene a la vez el título de profesor de violoncelo. Hasta el año 1929 en que finaliza la carrera de Ingeniero Industrial que ha ejercido hasta 1971, practicó el piano y la composición de forma autodidacta. Posteriormente, durante varios períodos de los años 1931 al 36, amplió sus estudios musicales con el compositor Roberto Gerhard, discípulo de Pedrell y de Schönberg. Hasta la actualidad ha compuesto unas 130 obras (85 instrumentales y 45 vocales). Tres de ellas fueron estrenadas en los festivales de la S.I.M.C. de los años 1937, 39 y 56 en París, Varsovia y Estocolmo. Siete en los Festivales Internacionales de Música de Barcelona (1965-66-68-70-74). Una en el II Festival de Música de América y España, otra en la 2.ª Semana de Música de Cámara de Segovia (encargo de la Comisaría de la Música) y tres en las Semanas de Nueva Música de 1972-74 y 76. Gran parte de sus composiciones han figurado en conciertos y emisiones de radio en España y en el extranjero. En 1967 obtuvo el Premio Ciudad de Barcelona su obra «Presències», para orquesta. Durante varios años ha intervenido asiduamente en las actividades musicales del «Club 49», «Música oberta» y el «Conjunt Català de Música Contemporanea» de Barcelona.

«IN MEMORIAM PAU CASALS»

Inicié esta composición con el ánimo de reflejar en ella la particular concepción de la música que caracterizó a Casals durante toda su vida y en especial su clara preferencia por las épocas clásica y romántica y su profunda estima del cancionero popular catalán. Tan pronto hube escrito libremente los primeros compases de la obra, que para mí tienen siempre una influencia determinante en su ulterior desarrollo, observé que las agrupaciones de notas que intervienen en los mismos tenían una estrecha relación con las que se suceden en la Sarabanda de la Suite en Do menor de Bach para violoncelo solo. Como esta era precisamente una de mis obras preferidas cuando yo tocaba este instrumento y conservo recuerdos inolvidables de las versiones de las Suites de Bach que había oído interpretar a Casals en mi juventud, me decidí a intentar la aventura de integrar dicha Sarabanda a la obra que dedicaba a su memoria.

A partir de aquel momento fui configurando la composición a base del contraste de períodos musicales derivados de la introducción con otros basados en variantes de la Sarabanda, confluyendo todos ellos finalmente, en una conclusión tensa y elegíaca que se condensa en torno a una melodía de sabor popular.

Creo sinceramente que la integración de un fragmento de la obra de un autor de otra época en la propia, que es la única ocasión en que la he realizado, no desfigura en este caso la unidad interna de la misma ni actúa como un simple «collage», sino que contribuye con eficacia a vincularla más estrechamente al recuerdo de Pau Casals por los motivos expuestos al comienzo del presente comentario.

Joaquim HOMS

Joaquim Homs

IN MEMORIAM PAU CASALS

IX-76

IN MEMORIAM PAU CASALS

♪ ≅ 116 ÷ 120

Vle.

Pfte.

8b real f vibrato e cantabile

mf

sf

sff

x ped.

M.D.

M.E.

mf

gliss.

sf

f

II

sf

pizz.

sf

p

mf

arco

sff

(7) gliss.

x ped. resonancia

sf

f

sf

x ped.

ped.

f

poco rit. a tempo

p

III

rall.....

sf

mP

x ped.

rall. e

dim...

8b

P

15 Calmo ♪ ≅ 84

PP

mP

poco più

mf

più rit.....

più rit..

x ped.

p (en 2ème pla., pero sonor)

ped

19

23

P

mP

PP

P

mP

27

poco più

mf

P

mP

PP

P

mf

f

mf

poco rit...

mf

sf

sf

mP

P

PP

V

mf

Tempo I

(39) ♪ ≅ 116 ÷ 120

sf sf sf sf ff

sff f mf ff

sf f sff lord.

Poco più mosso ♪ ≅ 160

(46)

PP

sf poco rit. pesante

f

delicatamente leggero
ma tranquillo

poco rit.

rit.

PP molto legato

P sf

poco rit. PP a tempo

poco rit. a tempo

PP

(52)

Animato ♪=208
e deciso

senza sord.

61

P PP f sub. sf f

gamm

P f sff

PP f

senza vibrare

73 loco

f PP ff

gamm

ff f ff

3/4 4

ff

x ped.

sf PP f

80 Poco più mosso ♩=120

sff P dolce

PP dolce x ped.

sff f sff P

88

P

gamm

P PP

mf

ga

mp

105

f

sf

sf

sf

fff

f

fff

fff

f

f

stacc.

mf

f

f

ff

P

rall

ffp

ffp

rall

8b

119 Meno mosso

pp

rall - - - - - - - - - - - - Meno mosso

rall - - - - - - - - - - - -

3 delicatamente

4

p pp

II I II

p

pp

× ped.

pp

132 Tempo I ♪ = 120

p

mf sub. deciso

p pp

sf

mf

sfp

sf

p leggero

sf

breve

sfp

sfp

Poco più mosso ♪ = 160

leggero

137

mP > P

sf P

sf

sf P

P

of P

sfp >

Col legno 3

pizz.

of P

poco rit. . . . a tempo

of of

P mfp >

of mP

of

pizz. Col legno 3 pizz. Col legno 3 arco

P

mP P

of of

sf of

of of

P

151

gliss.

mf >

pp mP

animando

poco rit - - - - - - -

mP

P M.D.

M.E.

sfp

M.E.

M.D.

gliss.

159

poco rit. - - -

sf molto vibrato

sf

sf mf

sf

177

sf

p

f poco rit.....

P a tempo

cresc.

P sub.

f

f tenso

poco rit.

a tempo

189 Più calmo

allargando.....

P dolce e cantabile

molto expressivo

f

sf

p

molto legato e tenso

vibrato

rit. - - - - - a tempo ma senza rigore

molto expressivo

sfP x ped.

sfP

sf

sfP x ped.

sfP

sfP x ped.

sfP

mf

106

glissando

PP P

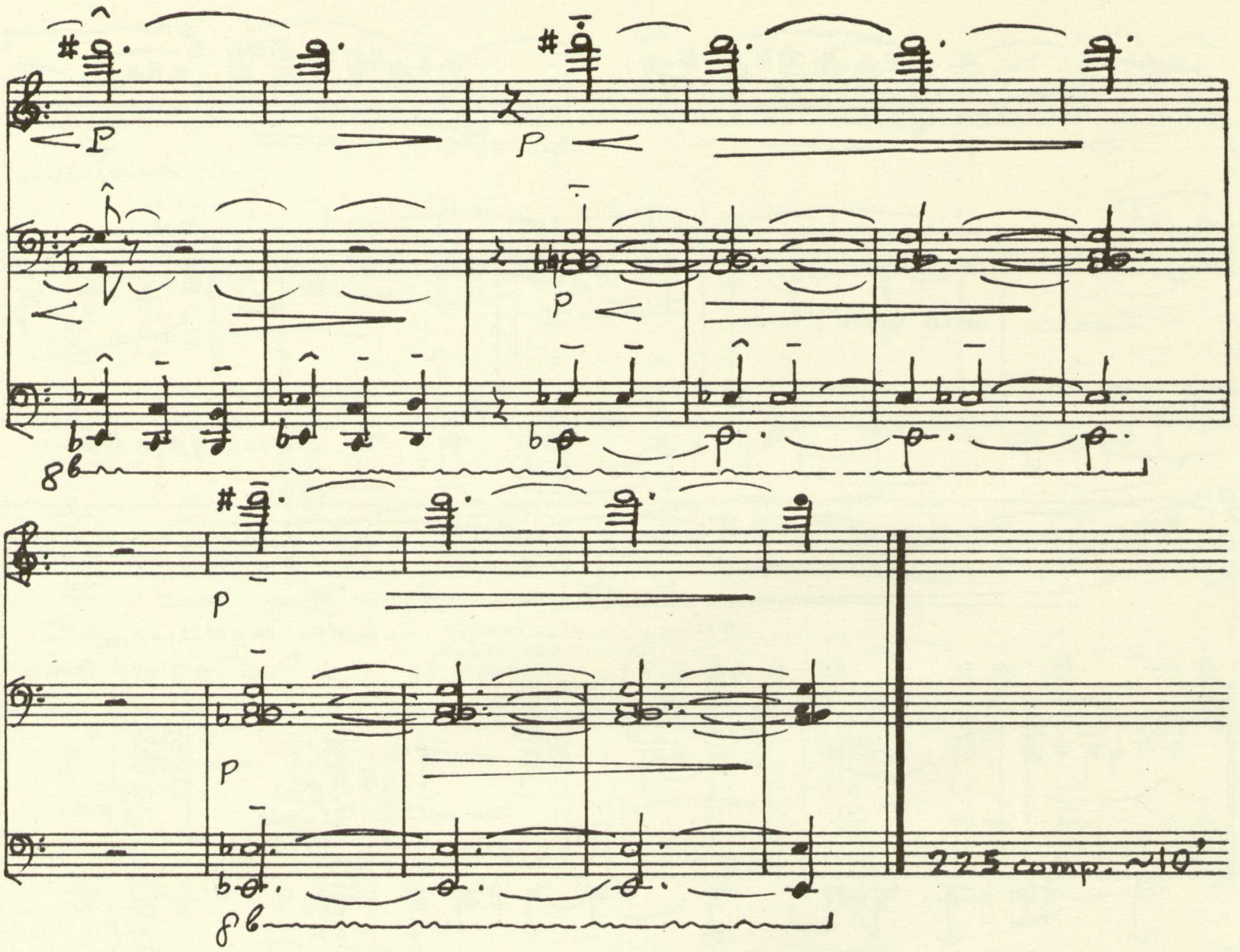
PP P

PP

mP

P

allargando poco a poco PP



Joaquín Mo...

C/ San Mario, 4- Àtico-2°
BARCELONA - 6
T-2477280

FEDERICO MOMPOU

Nació en Barcelona en 1893. Se trasladó a París en 1911 con una carta de Granados de presentación ante el famoso compositor francés Fauré. Desde entonces realizó varios viajes a la capital francesa desde Barcelona. Puede decirse que, desde 1922, con exporádicos viajes a Barcelona, permanece en París prácticamente hasta 1941.

Pertenece como miembro de derecho a numerosas Sociedades y Academias nacionales e internacionales.

Su obra se inicia con los «Planys» (1911-12), pudiendo citarse entre sus numerosas obras, pertenecientes a diversos géneros musicales, los «Cantos mágicos» (1917), «Charmes» (1920), «Niñas en el jardín», «Preludes», «Cinco canciones sobre textos de Paul Valéry», e «Improperiae», etc.

COMENTARIO A LA OBRA DE FEDERICO MOMPOU «EL PONT»

«El Pont» es el reflejo de un paisaje vivido en uno de mis paseos preferidos, confidentes y sentimentales, por el parque de Montjuit de Barcelona.

El tema principal de esta obra y su título de origen data del año 1941, época de mi retorno definitivo a Barcelona, en plena guerra mundial, después de largos años de residencia en París.

Desde entonces esta música quedó «en archivo» que no en olvido, pues siempre estuvo presente en diferentes esbozos, entre los que sobresalía el proyecto de un Concierto para piano y orquesta que nunca se llegó a realizar. Ha sobrevivido intacto, resistiéndose a toda realización hasta el momento presente, en el que ha cristalizado en esta obra para violoncelo y piano, encargo de la Comisaría General de la Música, en homenaje al violoncelista Pau Casals en el centenario de su nacimiento.

Este curioso dato, viene a confirmar el largo y dificultoso proceso de concepción, en mi caso particular, en el que la concreción de una obra aparece en el momento más insospechado. Me pregunto ahora, si su resistencia en abandonar su refugio, podría explicarse por una indecisión mía frente a su carácter quizá demasiado «melódico-romántico» como vehículo de expresión poco válida en nuestra época. Sin embargo, debo confesar que, si en años anteriores tales dudas invadieron mi espíritu, en el transcurso de los años han ido desapareciendo en vez de acentuarse.

Ha llegado, pues, el momento de que este tema, muy querido por mí, nazca a la luz sin retraimiento alguno.

Homenatge a Pau Casals

"El Pont"

Violoncello y Piano

Flute

Lento

El Fant

Ž. MOMPOU

pp

sfz

(♪ = 100)

molto cantabile

m.f.

molto espress.

p

a tempo

molto rit

molto rit

molto rit

molto rit

(♩= 100)

cantabile

poco più mosso

p

crescendo

ff

fim enérgico

sempre

f

p

Tempo

cantabile

dolce

espress.

molto rit

molto rit

Tranquilo

Sempre ♩ = 100

m.p

dim

pp

1976.

XAVIER MONTSALVATGE

Desde 1940 en que publicó sus TRES DIVERTIMENTOS para piano y la colección de 5 CANCIONES NEGRAS que dieron a conocer su nombre internacionalmente, no ha dejado de producir, evolucionando a partir de un nacionalismo tardío, hacia conceptos más abstractos y libres de la composición.

En una línea ascendente que le ha permitido crearse un estilo propio en el que las diversas corrientes de la música contemporánea convergen en una original simbiosis, quedan situadas sus obras de los más diversos géneros, habiendo obtenido muchas de ellas señalados premios o siendo el resultado de varios encargos recibidos.

De su catálogo podrían destacarse, además de las aludidas CANCIONES NEGRAS, el CUARTETO INDIANO, CONCERTO BREVE para piano y orquesta, la ópera UNA VOCE IN OFF, la SONATINE POUR YVETTE, para piano, DESINTEGRACION MORFOLOGICA DE LA CHACONA DE BACH para orquesta, LABERINTO para orquesta, HOMENAJE A MANOLO HUGUE para soprano y orquesta, SERENATA A LYDIA DE CADAQUES para flauta y orquesta, CONCERTO CAPRICCIO para arpa y orquesta, SONATA CONCERTANTE para violoncelo y piano, CINCO INVOCACIONES AL CRUCIFICADO para soprano y pequeño conjunto instrumental, CONCERTINO 1 + 13, para orquesta de cuerda y CONCERTO PER UN VIRTUOSO para clavicémbalo y orquesta (todavía inédito).

MICRORAPSODIA

Responde a lo que el título indica. Partiendo de un tema popular catalán, predilecto de Pau Casals, fugazmente insinuado y distorsionado, la obra tiende con libertad de forma y lenguaje, proporcionar al violoncelo solista varias oportunidades para afirmarse con sus mejores posibilidades técnicas y expresivas.

Xavier Montsalvatge

MICRORAPSODIA

A la memoria de Pau Casals

violoncelo y piano

1-XII-76

MODERATO SENZA RIGORE

Violoncelo Solo

Pizz.

Cell.

gliss.

arco

Pizz.

Cell.

gliss.

gliss

Cell.

gliss

Cell

gliss.

gliss

P

Cell

PP

ritenuto

Piano

C.

PIÙ MOSSO

gliss

P

vibrato muy amplio

mf

(8)

ANDANTE

c

I

3 3 3 3

3/4

c

mf

arco.

P122

P

P

P

c

P

P

c

P

P

f

f

C

P

Pizz +

arco

Pizz + +

Pizz. mano derecha

arco.

Pizz

3

cres — cen — do molto

LEGGIERO

8ª alta

mf

sfz

f quasi staccato

P

c

P

gaaltay

c

P

c

molto staccato

P

sf2

mf

C

P

mf

C

P

Pizz. mf

C

P

Arco ffp

gacalta

trémolo gliss. sf2 sigue trémolo →

8a alta 8a alta

P P P

trémolo → (do) gliss trinos de semitono

mf

8a alta 8a alta 8a alta

sigue trinos → gliss

8a alta

cres — cen — do

MODERATO

ff

cres — cen — do

Cell.

gliss

gliss

gliss

Pm

arco

8a alta

P

P

PP

P

8a alta

8a alta

C

gliss

V

8a alta

P

8a alta

C

8a alta

P

8a alta

c

I

8ª alta

c

I

P

PP

4/4

4/4

c

P

8ª alta

P

8ª alta

gliss

c

8ª alta

P

8ª baja

8ª alta

Barcelona VII-XII-77

JOAQUIN RODRIGO

Joaquín Rodrigo nació en Sagunto (Valencia) en 1901. Recibió sus primeras impresiones musicales de los compositores y críticos López Chávarri y Gomá, cursando sus estudios de armonía y composición bajo la dirección de Francisco Antich.

Se trasladó a París en 1927, ingresando en la Escuela Normal de Música, en la clase de composición de Paul Dukas, bajo cuya dirección estudia hasta 1932.

En 1928 conoce a la pianista Victoria Kamhi, profesora diplomada del Conservatorio de París, con quien se casa en 1933.

En España, en 1934, se le concede la beca «Conde de Cartagena» que, excepcionalmente, conserva durante dos años. Regresa a París donde hace estudios con Maurice-Emmanuel y con Pirro en la Sorbona.

En 1939 se instala definitivamente en Madrid, dando a conocer, entre otras, su «Concierto de Aranjuez», «Canciones sobre textos castellanos» (1941), «Concierto Heroico» (1942-Premio Nacional), «Concierto de Estío» (1944), «Ausencias de Dulcinea» (1948-Premio Cervantes), «Concierto Galante» (1949), «Fantasía para un gentilhombre» (1954), «Pavana Real», ballet estrenado en el Liceo de Barcelona (1955), «Concierto Madrigal» (1966), «Concierto andaluz» (1967), «Con Antonio Machado» (1971), etc.

Como conferenciante y pianista ha hecho varias giras artísticas por casi toda Europa, Africa del Norte, Turquía, Hispanoamérica, Estados Unidos, Israel, Japón, etc.

Está en posesión de numerosas condecoraciones y distinciones nacionales y extranjeras.

SONATA A LA BREVE

Esta sonata para violoncelo y piano, escrita a la memoria de Pablo Casals, consta de tres movimientos: Adagietto, scherzino, y allegretto. En el adagietto se tiende una grave melodía que contiene leves alusiones al CANTO DE LOS PAJAROS, la canción popular catalana que Pablo Casals tanto amaba, melodía que, a veces, se interrumpe por breves episodios del piano. El scherzino, desgrana un giro en pizzicatti del violoncelo en cuartas justas y que se alternan con las del piano. El allegretto expone el tema inicial de la obertura de EL PESSEBRE, y después de ser presentado en diversas tonalidades y de algunos episodios figurativos, termina en armónicos en pianísimo.

A Pablo Casals

in memoriam

Sonata a la breve

para Violoncello y Piano

Joaquin Rodrigo

A Pablo Casals

Sonata a la breve

para V.Cello y Piano

Joaquin Rodrigo

Adagietto ♩ = 64

I.

V.Cello

mf espres.

Piano

mf

1

mp

②

mp

p

③

④

dolce mf

cresc.

5

6

mf

f

7

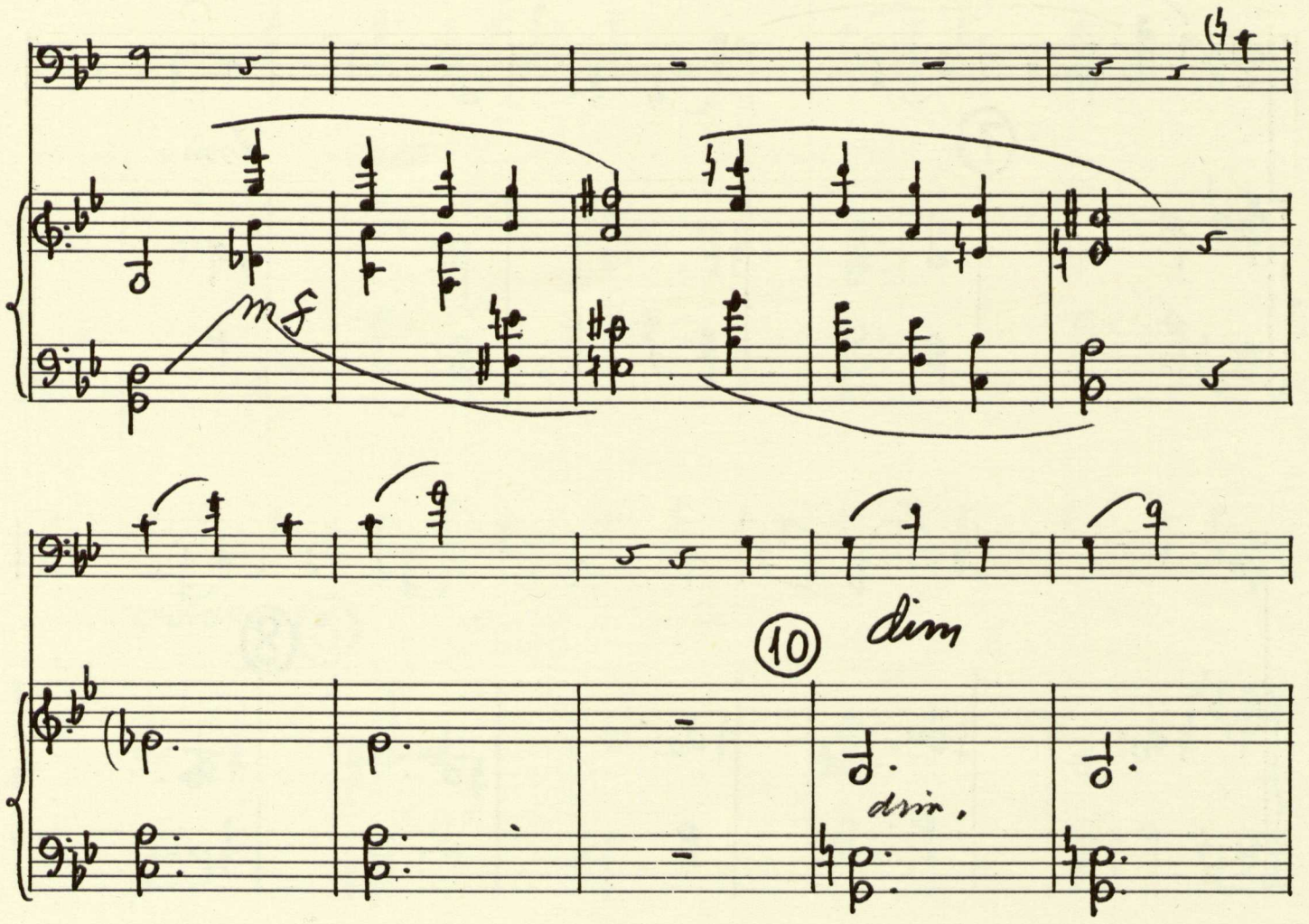
dim.

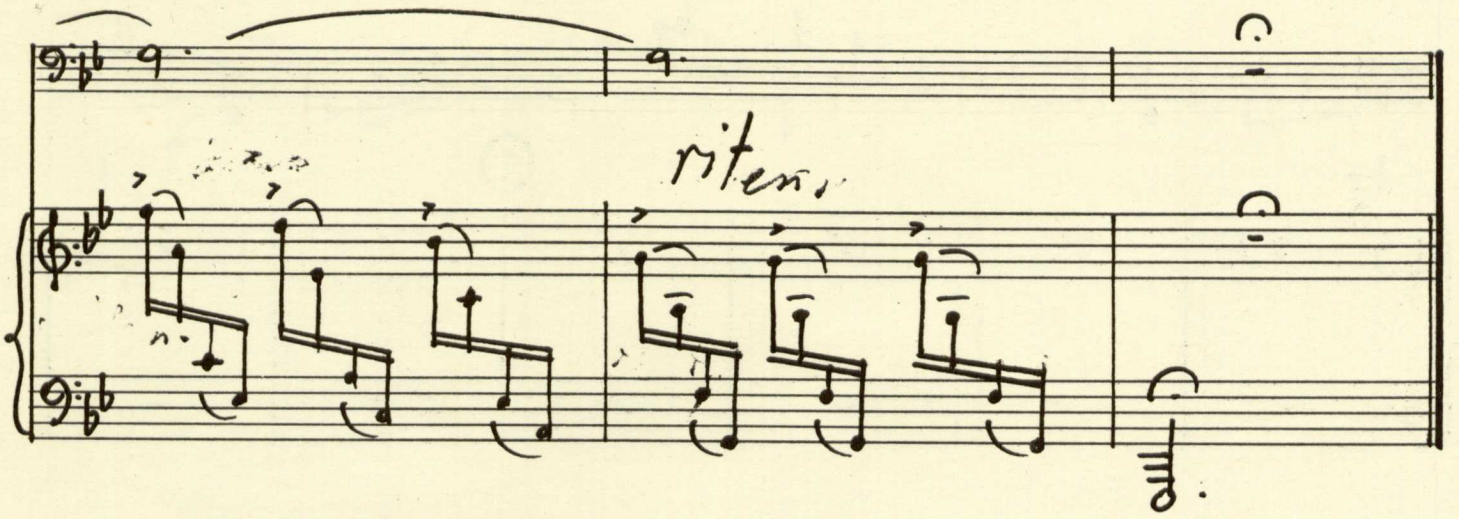
8

mf

mf

9

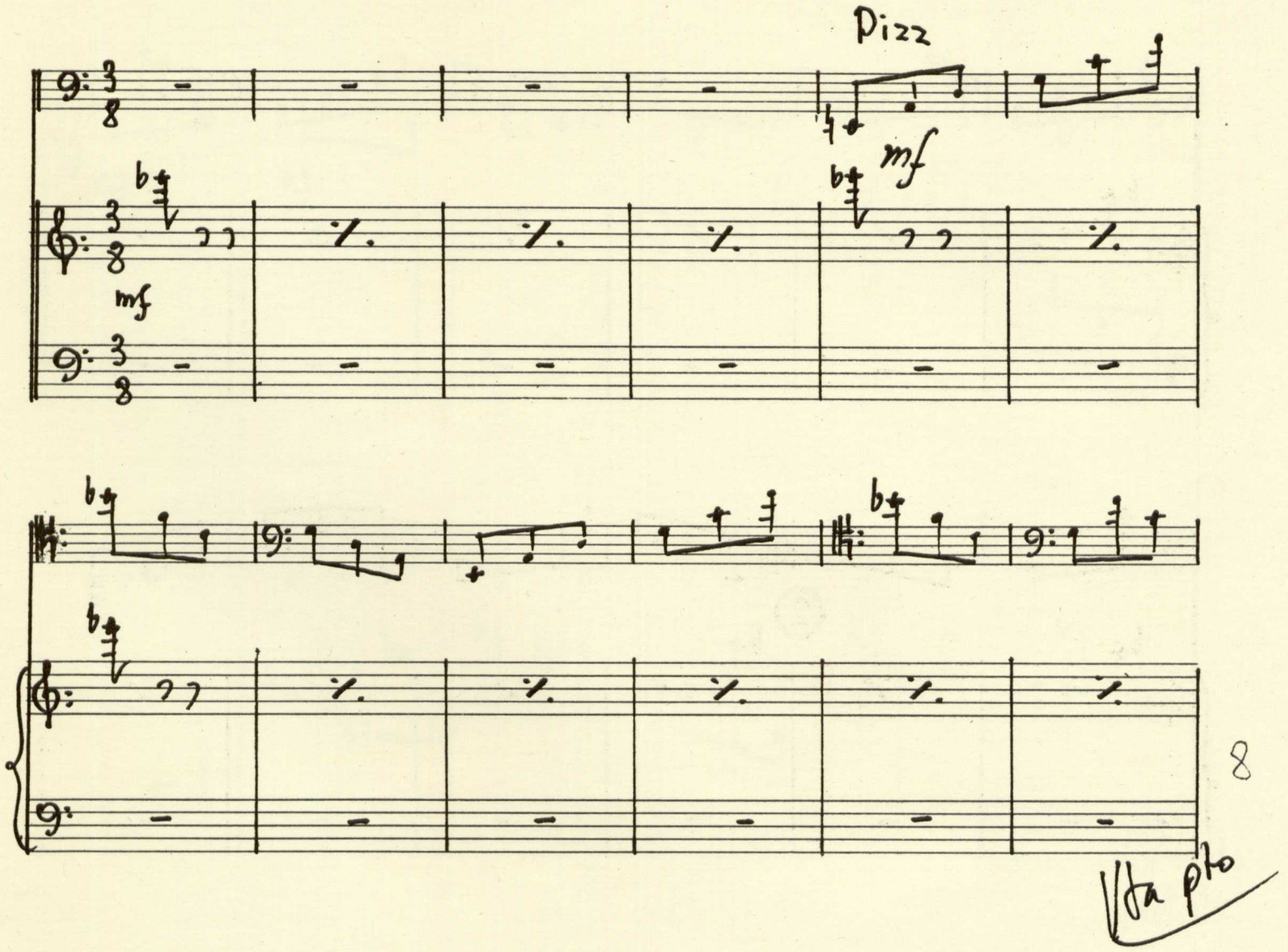

mf
10
dim
dim.
p
p
11
pp

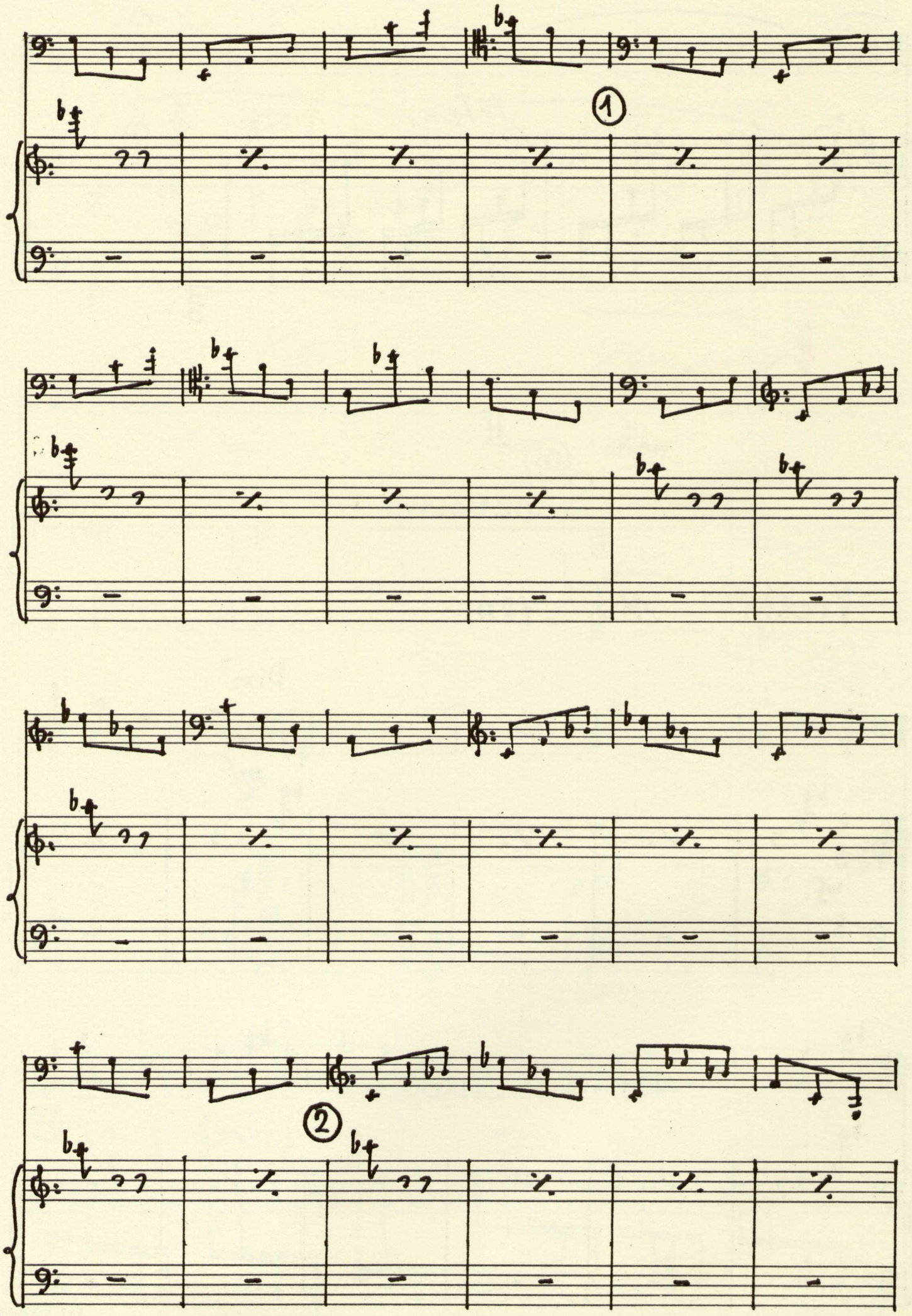


II.

Scherzino

Presto M.M. ♩= 100

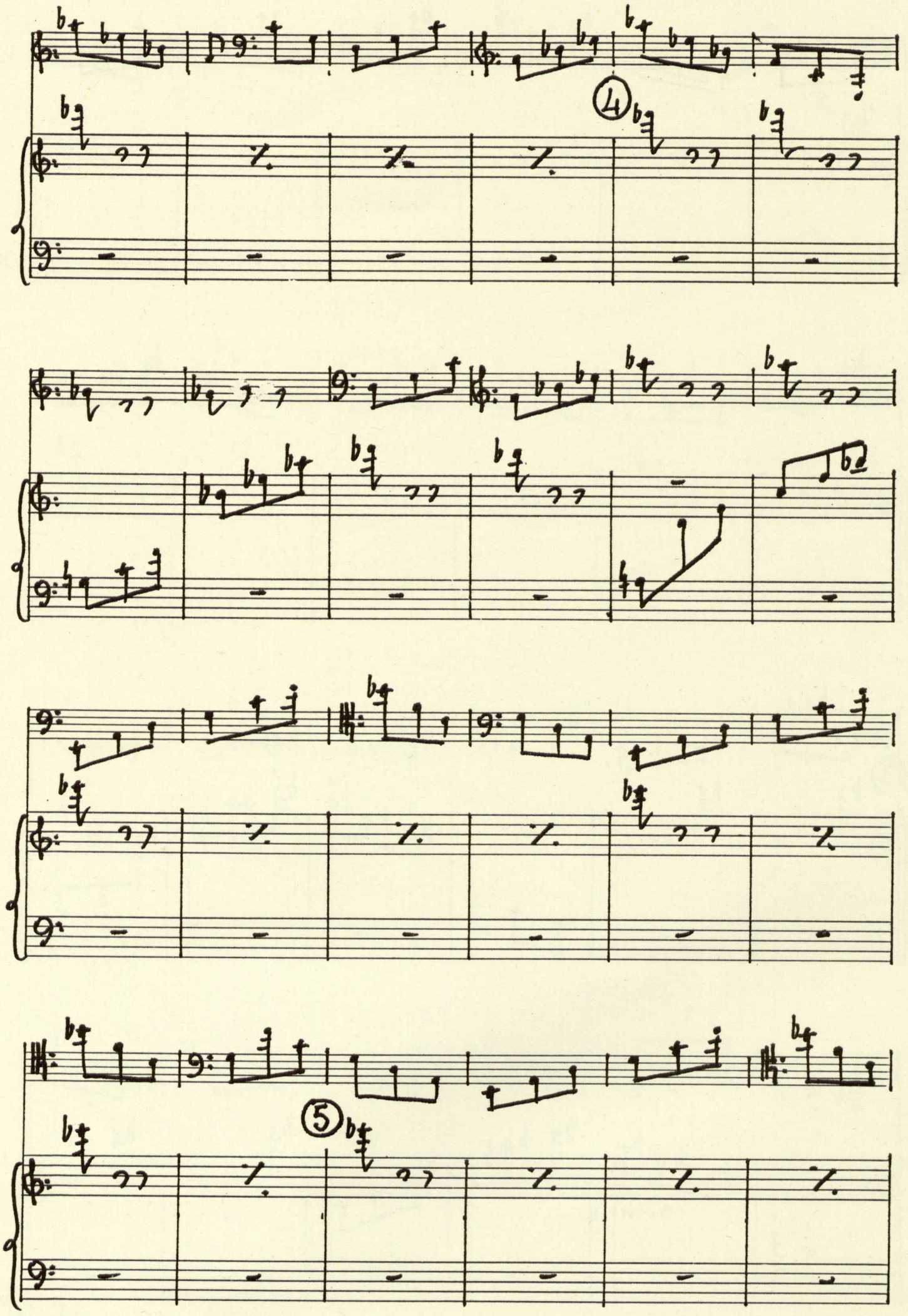


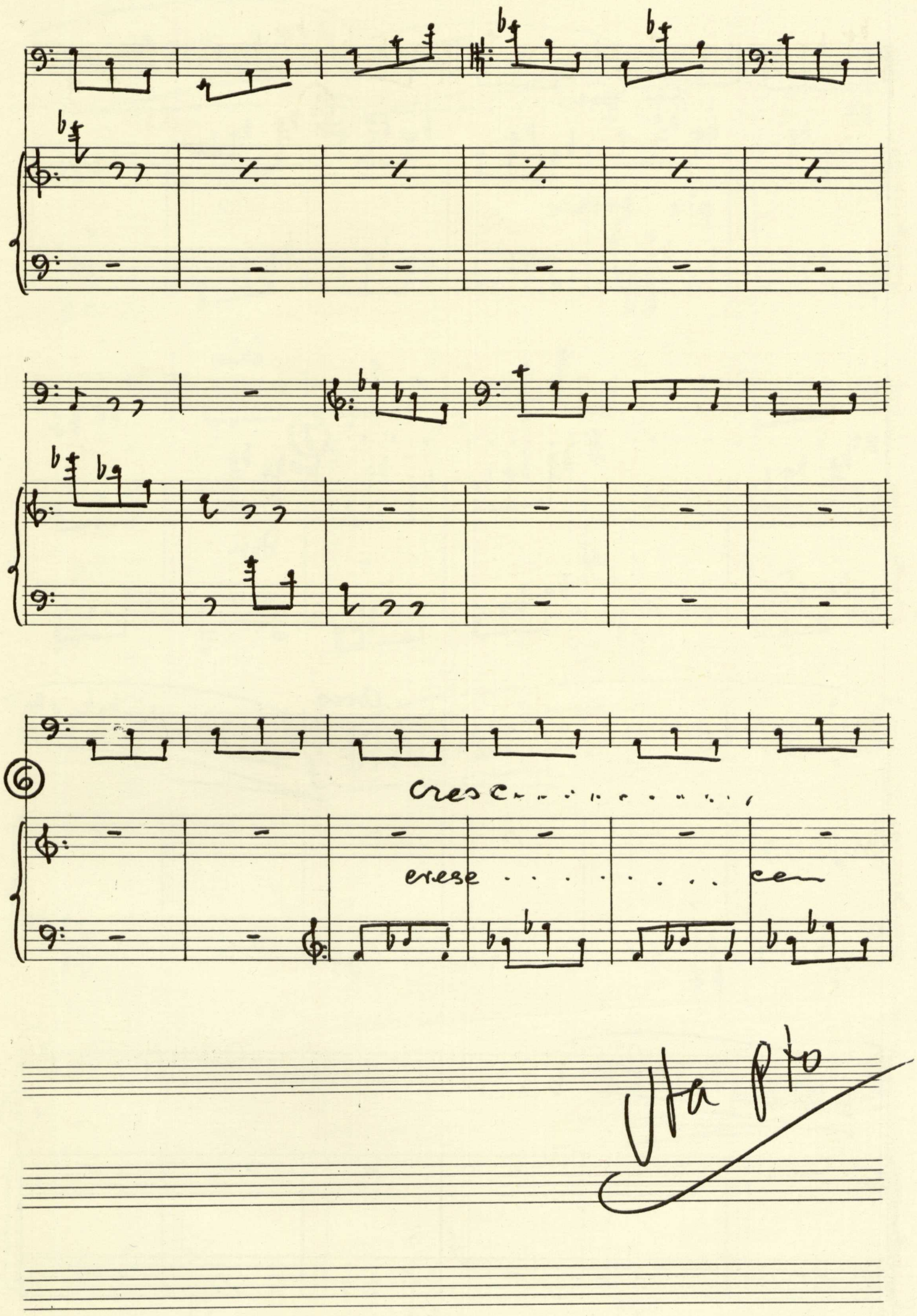

①
②

f

3

simile


4
5


cresc
cresc
cen
Ha fin

piu cresce...

dim

ff

7

ff

dim

Arco

f

f

8

ff

f

9

Pizz

f

10

8va

f

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
GABINETE DE DOCUMENTACION Y ARCHIVO - BIBLIOTECA

Arco

f

11

b

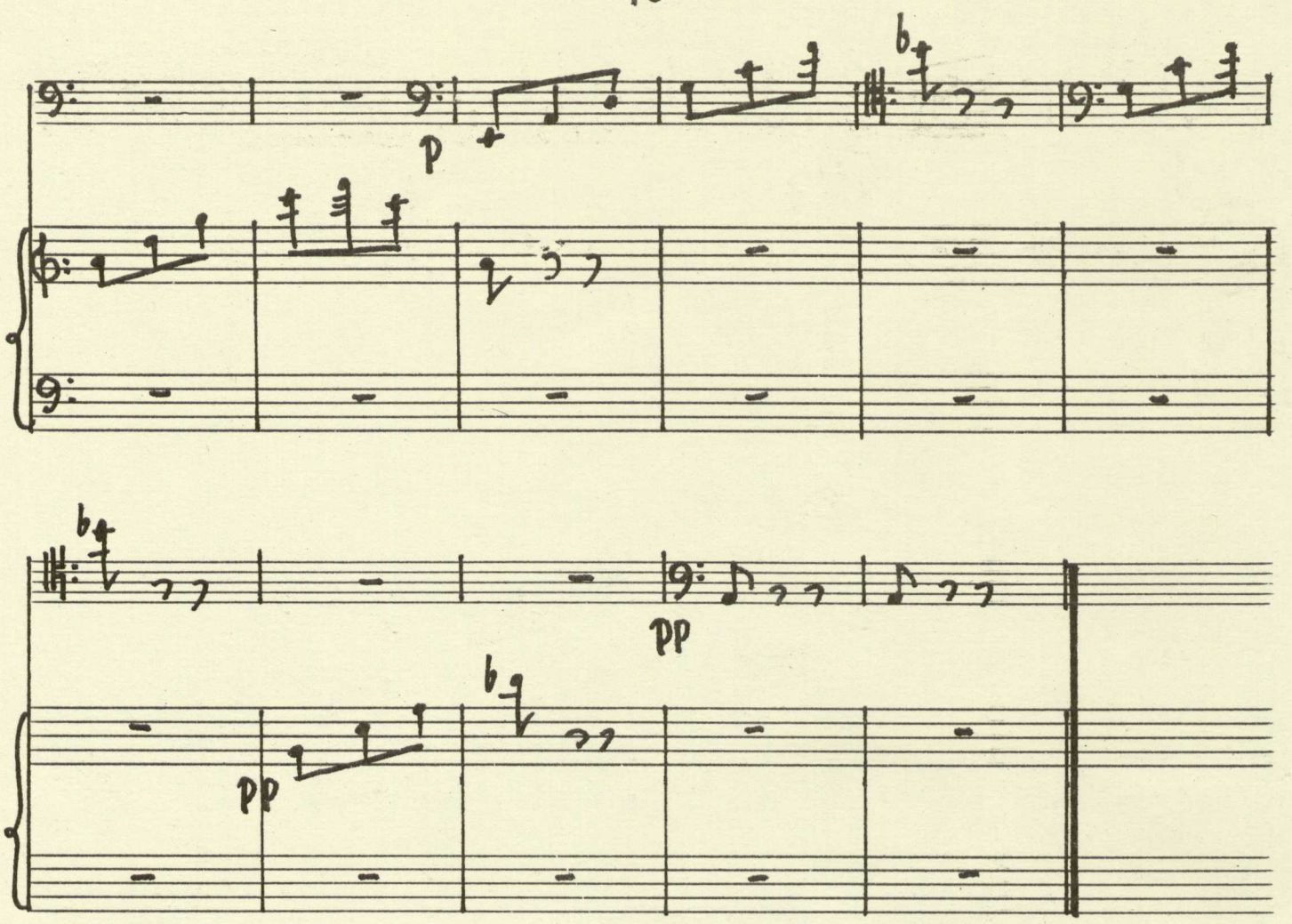
Pizz

mf

mf

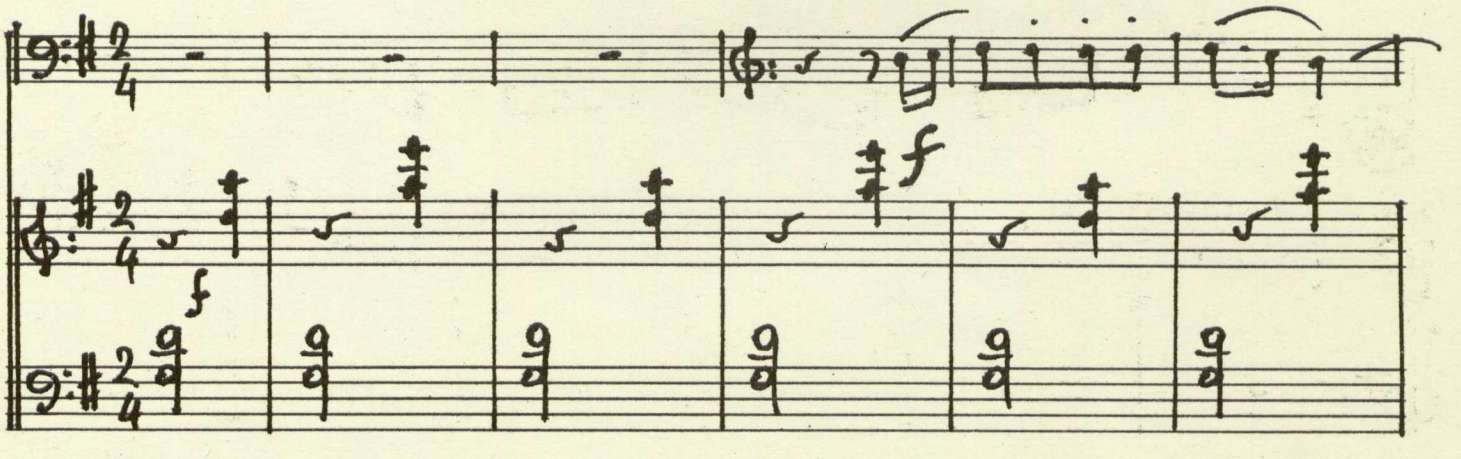
12

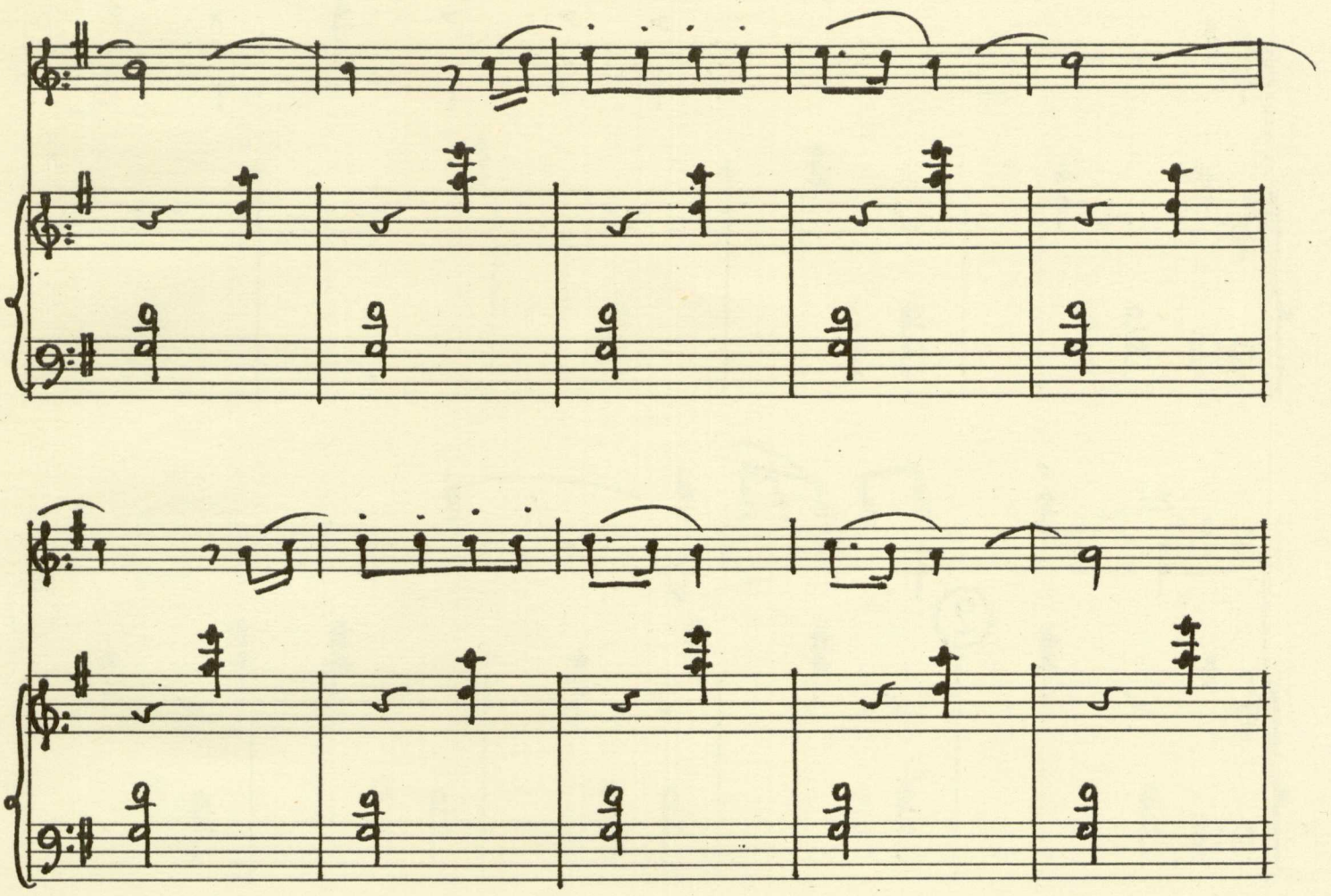
Vla pto



III.

Allegro ma non troppo M ♩= 112





②

mf

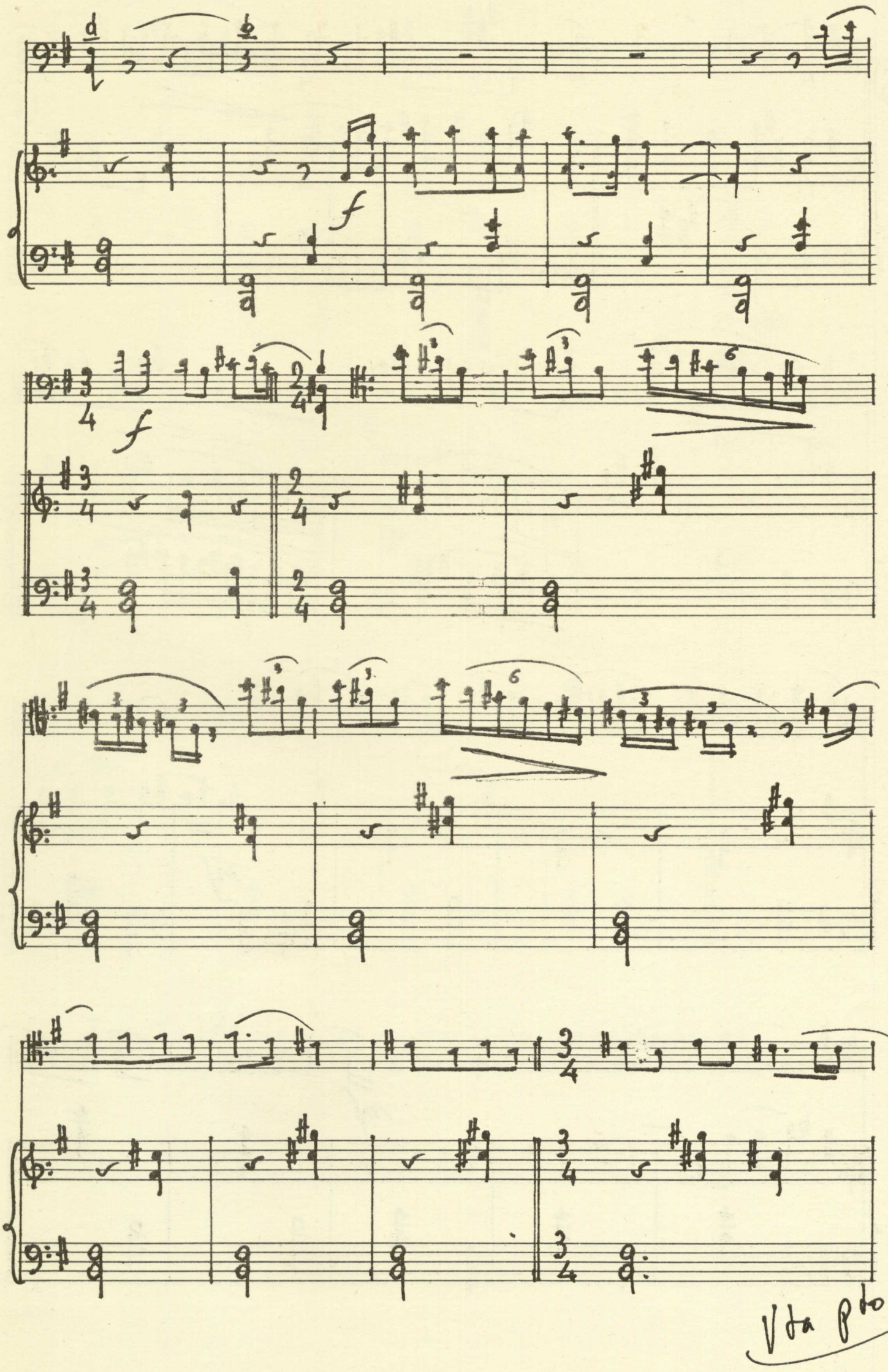
3

mf

mf

④

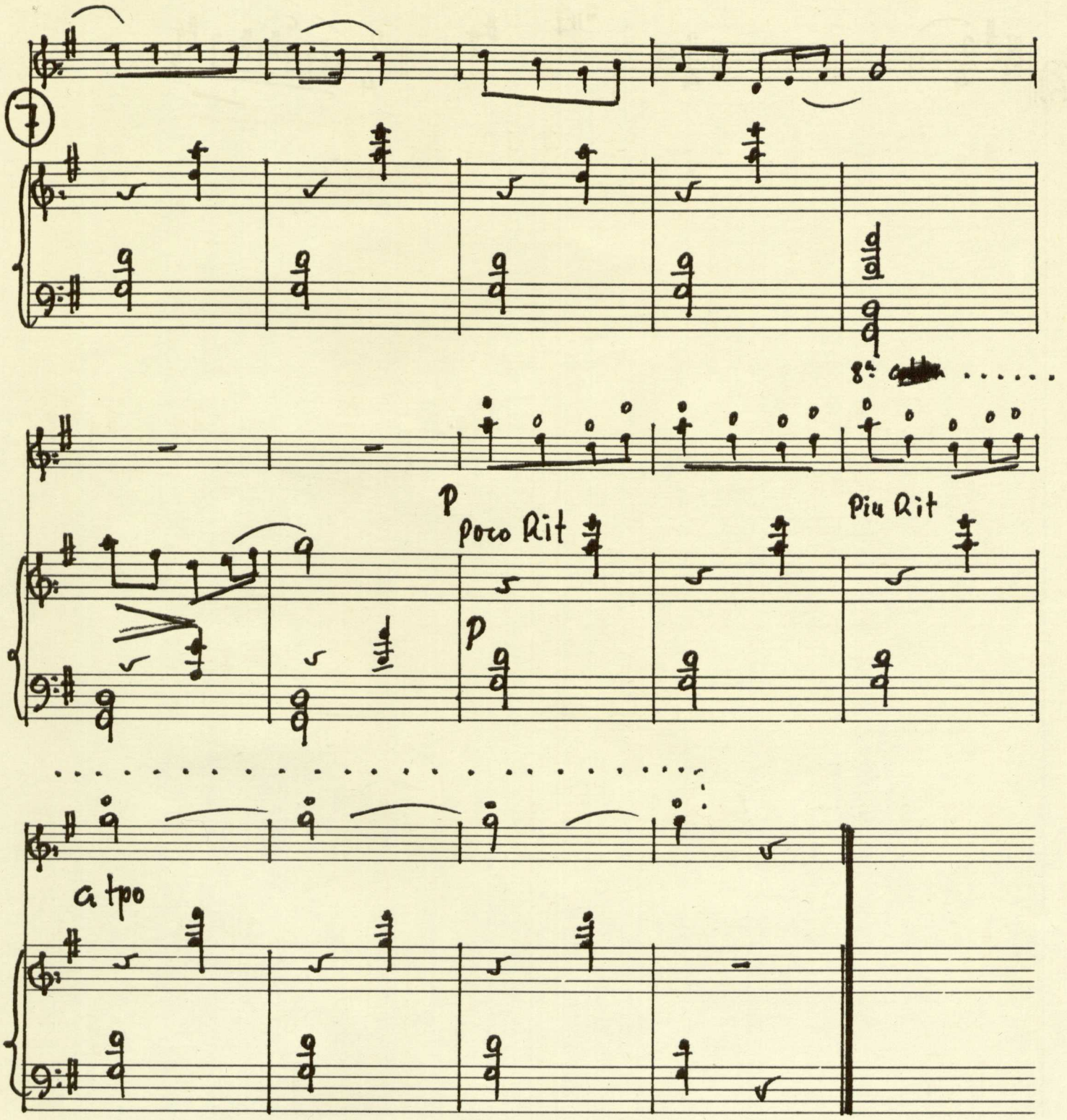
⑤


f
f
Vla pho

⑥

mf

mf



Los tres tiempos se tocan sin ninguna interrupción

Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia